

## ✍️ “Con Ojep da Nazaret fora por cösc ann y fora por nosta vita” (9)



I invocun Ojep ince te cösta pandemia dal Corona: che i podunse capí les dezijiuns personales y soziales co mess gní tutes te cösc temp particular y tan rio da manajé. Y empó pón dí che cösta esperionza de Corona é ince por porsones credontes n temp de salveza, n temp de varijun co nes müda y nes renforza – sce i orun. Papa Francesch ó propio sen, tal temp de Corona, cösc “Ann de Sant Ojep”, deache al ponsa a tan de porsones co “ne ven nia dant tai titui dai foliec y dles revistes, ne é gnanca te val’ show tla televijiun, mo co scrí encö zonza dübe öna dles plates plü emportantes de nosta storia: doturs, infermieres y infermiers, personal tai supermarcés, personal co puzeneia, chi co fej sorvisc d’assistonza, trasportadús, forzes dal ordin, voluntars, prei, porsones de convont y trepes, trepes d’atres co á capí che degügn ne se salva da susc...

Düc pó odei te Sant Ojep, n el tan modest, na persona presenta vigne de, discreta y chita, n interzessur, n sostegn y na guida tai momonc de dificolté... A düc chisc ti vá nosta reconescionza y nosc iolan.”



### Vita de ploania y de paisc

- Sontada dal consei pastoral en jöbia ai 17 de jügn, ales 20:00: aproé i cunc dal ann 2020, bandira de Südtirol sön ciampantin, festa de iubileo por signor Iaco Ploner, Santa Maria dai Ciöf (domisdé vegnel le Vesco)



### 1 Enformaziuns y termins

**Pelegrija a Weissenstein: l’Uniu dles porsones vedoes y sores** dla Val Badia envieia en **jöbia ai 24 de jügn** a n pelegrija a Weissenstein, olá che al gnará celebré ales 14:00 na santa messa dal degan signor Iaco Willeit. Le bus peia ia da La Pli ales 7:30, da Al Plan ales 7:45 y da Longega ales 8:00. Iade y marena costa 55,00 €. Enformaziuns y prenotaziuns dan dai 20 de jügn pa Rosa de Scionele ☎ 345 3384551.

**Zenter Families Mareo/1:** le ZFM organiseia endô en bel curs de ert y ceramica te bosch con Irina Tavella. Al é ponsé por mituns dai 3 ai 6 agn y dai 6 ai 12 agn. Enformaziuns y prenotaziuns, cina mez jügn, pa Irina, ☎ 339 8557964.

**Zenter Families Mareo/2:** al ven lascé alessei che l’iscriziun al ZFM por l’ann 2021 é debann. I podeis ciamo se scrí ete sot le link: <https://forms.gle/nFnTs8iPdR6JLdX26>

**Biblioteca:** la biblioteca “Angelo Trebo” romagn slüta dai 21 de jügn ai 4 de iuli.

<b>Döt le bun a:</b>	Sr. Rosalia-Aloisia Daverda, <i>Mestre</i>	* 15.06.1927
	Regina Trebo Hochgruber, <i>Bornech</i>	* 17.06.1934
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst’edema	

**Impressum:** Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns:** cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

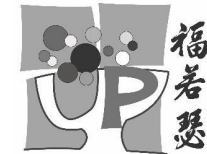


## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sottsas  
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 Mhz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann B

13.06.2021 - GRAN FESTA DAL CÖR DE GEJÚ

n. 29



I pia - reis sot e - ga con li - gre - za



pa les fon - ta - nes dla sal - ve - za.

📖 Os 11, 1.3–4.8a.c–9 | Ef 3, 8–12.14–19 | Jan 19, 31–37

### Dal Vangelo do San Jan:

<sup>31</sup>Deach’al ea la veia dla festa y i corps ne dea nia resté dertan le sábat söla crusc, á i iüdes perie Pilatus, che al ti gness rot les iames ai cruzifijés y tut jö söes salmes, deache cösc sábat ea n gran santú. <sup>32</sup>Ensciö él gnü i soldás y ti á rot les iames al pröm, spo al ater co ea gnü motü söla crusc con el. <sup>33</sup>Canch’ai ea roés da Gejú y á odü ch’al ea belo mort, ne ti ái nia rot les iames, <sup>34</sup>mo önn dai soldás ti á ficé la lanza tal costá y atira él rogorü fora sanch y ega. <sup>35</sup>Y chel co á odü cösc, á dé testimonianza, y söa testimonianza é vei. Al sa ch’al cunta ci co é vei, ch’i cherdeise ince os. <sup>36</sup>Deache cösc é sozedü, por che la parora dla Scritöra s’adempliss: An ne dess ti rumper degün ös. <sup>37</sup>Y te n ater post dij la Scritöra: Ai ciarará sön chel co ai á traficé.

**I ponsun do:** *La cruzifijiun ea tal monn grech-roman en segno de impotenza y orea dí la fin. Mo Gejú se dá cinamai pa söa mort söla crusc söes scincundes: sanch y ega é segni dal Spirit Sant y dai sacramonc che Gejú dá. Tres cöstes scincundes vegnel el le zenter sön chel che düc ciara. Ince nos capiun l’amur de Chel Bel Dio sc’i ciarun sön le Cör de Gejú.*

**I periu:** *Dio misericordius, le cör davert de to Fi é por nos en segno de to amur zonza fin. Deidesse ester portadús de to pordonn y de to amur. Por Crist, nosc Signur.*

Vesco Wilhelm Egger “Sonntagsbibel”



**Laldun le Cör de Gejú:**  
da d’el él gnü la salveza!

📖 Letöres dla 12. domegna ia por l’ann:

Iob 38, 1.8–11 | 2 Cor 5, 14–17 | Mc 4, 35–41

## Edema liturgica dai 13.06. ai 20.06.2021

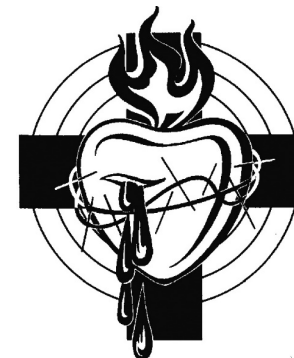
<b>DOM 13.</b>	<b>GRAN FESTA DAL CÖR DE GEJÚ</b> <i>Antone da Padova, Bernhard</i>	
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por dōta la ploania <i>♪ F.J. Schütty, "Missa solemnis"</i>	
	<b>s.m.</b> d'aniversar por † signor Merch Graffonara, ploan	
	<b>s.m.</b> por la fam. Jep y Clara Ellecosta, La Pli	
<b>te dlijia →</b>	<b>ores d'adoraziun:</b> do messa cina les 10:30 Curt, dales 10:30 ales 11:30 La Pli y Pliscia	
<b>→14:00</b> 10:00	<b>espi da festa y prozesciun eucaristica</b> con 2 vangeli fora Brach <i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Lön 14.</b> 18:00	<i>Meinrad, Fortunat</i> <i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Ded 15.</b> 07:30	<i>Vitus, Germana, Lothar, Gebhard</i> <b>s.m.</b> por † Florian Terza, André <b>s.m.</b> por †† Stase y Nese Terza, André	
<b>Dem 16.</b> 08:00 → 10:00	<i>Benno, Iustina</i> <i>a Al Plan, s.m. por la concluiun dal ann de scora</i> <b>s.m. por la concluiun dal ann de scora</b>	
<b>Jöb 17.</b> 19:30	<i>Rainer, Adolf</i> <b>s.m.</b> por † Tone Ellecosta, La Costa <b>s.m.</b> por la fam. Otto y Heidi Ellecosta, Gogn	
<b>Ven 18.</b> 07:30	<i>Felize, Simplicius</i> <i>s.m. a Al Plan</i>	
<b>Sab 19.</b> → 03:30 07:30 18:00	<i>Sabeda de Santa Maria   Romuald, Elisabeth, Iuliana</i> <i>da dlijia d'Al Plan demez: iade por sanc dles ploanies d'La Pli y d'Al Plan sö La Crusc,</i> ales 06:15 ca. da Ciornadú demez <b>s.m.</b> do intenziun por Nane Rindler, Nichele <b>s.m.</b> por † Hermann Ploner, Corterei <i>s.m. prefestia a Al Plan</i>	
<b>DOM 20.</b> 08:30 14:00 10:00	<b>12. domegna ia por l'ann</b> <i>Adalbert, Margareta</i> <b>gran messa</b> por dōta la ploania <i>offerta por la ploania</i> <b>s.m.</b> de iubileo por 50 agn Joneza da Paur <b>s.m.</b> por les families Facchini y Stuffer <b>funziun dal Bato de Greta Peslalz</b> <i>s.m. a Al Plan</i>	
<i>ministronc:</i>	• <b>dedolōnesc y sabeda:</b> Emma C. y Francesco • <b>jōbia y domegna:</b> Armin y Manuel	
<i>i recordun:</i>	Signor Merch Graffonara	† 14.06.2013

## Chelbeldio é Amur

Die **Liebe**  
des Herzens Jesu  
übersteigt unser Denken,  
unser Maß,  
unsere Berechnung.

Die **Liebe**  
des Herzens Jesu  
ist Geschenk:  
Geschenk allein  
aus der Gnade,  
mit der Gott  
uns zuerst geliebt hat  
in seinem Sohn,  
in Jesus Christus.

Die **Liebe**  
des Herzens Jesu  
ist Gabe,  
die weiterzugeben  
uns Auftrag wird,  
wenn wir gestärkt  
mit dem Wort des Lebens  
hineingehen in unsere Welt.



*Signur Gejú Crist, tō i as orū bun a tū discepui,  
desche to Pere t'á orū bun a te.*

*Tō ôs che ince nos restunse te to amur.*

*Tō veighes desche le monn se destaca da te y  
desche la somonza dal senn cresc y madoresc.*

*Empeia te nos le fū sant de to amur,  
chel fū co desfanteia ia le freit y le senn;  
delibreisse dai picés y sálvesse,  
tō che te vires y regneies por dagnora. Amen*

## Renovamont dl'alianza con le Cör de Gejú

*Ensciö dij le Signur: Cōsta sará l'alianza, ch'i slūji jō cun os: I meti mia lege ete te os y la scrí sō te osc cör. Iu sará osc Dio, y os sareis mio popul. (Ieremia 32,33).*

Signur Gejú Crist, por to amur ala jont este diventé porsona umana. Te dōt cant, ater co tal picé, aste partí con nos la vita. Mantignin tōa fedelté tal amur cina ala mort, aste despaié jō con tōa crusc y pasciun nosta colpa. To cör davert é la fontana da chera ch'al rogor le sanch dl'alianza nea y l'ega dla vita. A te s'á afidé nūsc peri y tō i as delibré da de gran tribulaziuns. Porchel gnunse plens de confidanza da te y te periun: Oj to amur ince sōn nos. Dasse la forza da se tigní a tōa alianza co nes lieia a te. Benedesc nos, nostes families y nosta tera. Renfórzesse söle tru dal ben y deidesse scombate le mal. Fá ch'i podunse te sorví tla iustizia y tla pêsc. Dásse to Spirit ch'i laorunse y mantignunse do tōa orenté la tera che te nes as scinché por patria, ch'i viunse tla fede y ch'i la dunse ennant desco ierpejun preziosa a nūsc descendonc. Do cōsc te periunse por l'amur de to Cör, a chel ch'i s'afidun sen y por l'eternité. Amen.